

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
20. Oktober 2005 (20.10.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/097037 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **A61H 1/00**,
15/00, 23/02

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2005/000617

(22) Internationales Anmeldedatum:
7. April 2005 (07.04.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
20 2004 005 855.3 8. April 2004 (08.04.2004) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme
von US): **OKIN GESELLSCHAFT FÜR ANTRIEB-
STECHNIK MBH** [DE/DE]; Marie-Juchacz-Strasse 2,
51645 Gummersbach (DE).

(72) Erfinder; und

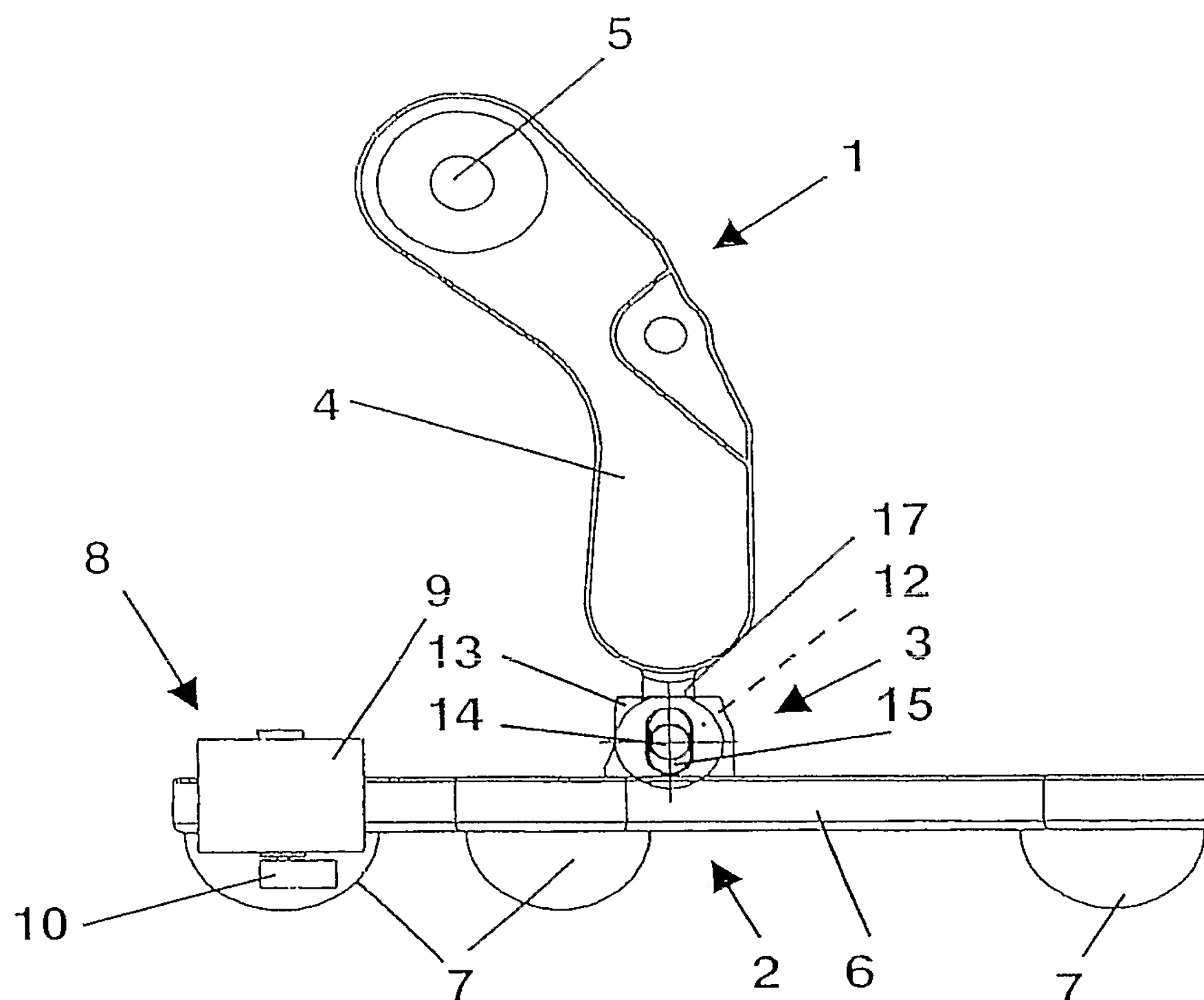
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **SCHEFTHALER**,
Uwe [DE/DE]; Flaringer Berg 9, 84416 Taufkirchen/Vils
(DE).

(74) Anwalt: **LIPPERT, STACHOW & PARTNER**; Franken-
forster Str. 135-137, 51427 Bergisch Gladbach (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MASSAGE ARM

(54) Bezeichnung: MASSAGEARM



(57) Abstract: A massage arm (1) comprising a massage element (2) for a massage unit which can be mounted on a massage chair or other seat or other item of furniture used for seating or lying purposes, wherein the massage arm (1) is coupled to at least one shaft, which can be displaced in the massage unit by means of a drive in order to produce a first vibrating movement within a first frequency range, and is connected to the massage element (2) in an articulated manner. The massage element (2) has at least one contact surface which acts upon the body of the person receiving the massage. According to the invention, in order to achieve an improved massage effect, a vibration device (8) is provided. Said vibration device produces a second vibrating movement which is superposed on the first, said vibration movement occurring within a higher frequency range in comparison with the first.

(57) Zusammenfassung: Ein Massagearm (1) mit einem Massageelement (2) für eine in einen Massagesessel oder ein anderes Sitz- oder Liegemöbel einsetzbare Massageeinheit, wobei der Massagearm (1) an mindestens eine durch einen Antrieb in der Massageeinheit bewegbare Achse zur Erzeugung einer ersten Schwingbewegung in einem ersten Frequenzbereich angelenkt ist und mit dem Massageelement (2) gelenkig verbunden ist und wobei das Massageelement (2) mindestens eine auf den Körper der zu massierenden Person einwirkende Kontaktfläche aufweist, ist zwecks weiterer

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/097037 A1



(81) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,

ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

5

Massagearm

Die Erfindung betrifft einen Massagearm mit einem Massageelement für eine in einen Massagesessel oder ein anderes Sitz- oder Liegemöbel einsetzbare Massageeinheit, wobei der

10 Massagearm an mindestens eine durch einen Antrieb in der Massageeinheit bewegbare Achse zur Erzeugung einer ersten Schwingbewegung in einem ersten Frequenzbereich angelenkt ist und mit dem Massageelement gelenkig verbunden ist.

15 Derartige Massagearme sind in verschiedenen Ausführungen bekannt. Üblicherweise besteht die Massageeinheit aus einem in die Rückenlehne eines Massagesessels oder in ein anderes mit einer Massageeinheit auszurüstenden Möbelteil einsetzbaren Massageschlitten, der längs eines Rahmens durch einen Antrieb

20 hin und her fahrbar ist. Der Massageschlitten weist in der Regel zwei motorig angetriebene Achsen auf, über die eine Oszillation zweier mit jeweils einem Massageelement versehener Massagearme erzeugt wird. Dazu besteht jeder Massagearm zweckmäßigerweise aus einem mit der einen Achse gelenkig

25 verbundenen Haltearm, an dessen freien Ende das Massageelement angeordnet ist, und einem mit der zweiten Achse gelenkig verbundenen Ausleger, der mit einem Ende am Haltearm angreift. Zur Erzeugung der Oszillation können beide Achsen an ihren Enden exzentrische Bereiche aufweisen, an denen der Haltearm

30 bzw. der Ausleger gelagert sind. Dabei können die exzentrischen Bereiche an den Enden der mit dem Haltearm verbundenen Achse gegenüber dieser Achse abgewinkelt sein, so dass die Massageelemente tragenden Haltearme bei Rotation dieser Achse eine Schwenkbewegung um eine im Wesentlichen horizontale Achse

35 durchführen, die sich durch den Schnittpunkt der betreffenden

Achse und der abgewinkelten Achse der exzentrischen Bereiche erstreckt. Die durch diese Bewegung der Massageelemente erzeugte Massagewirkung wird „Kneten“ genannt.

- 5 Die Bewegung der mit dem Ausleger verbundenen Achse ist derart, dass in Überlagerung mit der exzentrischen Oszillation der mit den Haltearmen verbundenen Achse über die Ausleger eine im Wesentlichen vertikale Bewegung, gegebenenfalls mit einer senkrecht zum Rahmen gerichteten Komponente, der
10 Massageelemente erzeugt wird. Die durch diese Bewegung ausgeübte Massagewirkung wird auch „Klopfen“ genannt.

Massagearme dieser Art sind zum Beispiel aus der WO 97/37627 bekannt. Die oben beschriebenen Techniken des Knetens und
15 Klopfens sollen mehr oder weniger die manuelle Massage durch einen Masseur simulieren.

Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, den durch die herkömmlichen Techniken von einem Massagearm mit
20 einem Massageelement auf den Körper der zu massierenden Person ausgeübten Massageeffekt weiter zu verbessern.

Die Aufgabe wird erfindungsgemäß dadurch gelöst, dass bei einem Massagearm mit einem Massageelement der oben genannten Art eine
25 Vibrationseinrichtung zur Erzeugung einer zweiten Schwingbewegung vorgesehen ist, die die erste, durch die bewegbare Achse auf den Massagearm übertragene Schwingbewegung überlagert und einen höheren Frequenzbereich aufweist als die erste Schwingbewegung.

30

Der zweite Frequenzbereich liegt vorzugsweise im Bereich zwischen 15 und 100 Hz. Der Vorteil einer zusätzlichen Vibrationseinrichtung, die direkt auf den Massagearm und/oder das Massageelement wirkt, besteht in der entspannenden,
35 krampflösenden Wirkung auf die Muskeln der zu massierenden

Person.

Zwar sind Massagegeräte mit Vibrationssystemen bekannt. Diese haben zum Beispiel die Form von Matten mit mehreren, fest fixierten Vibrationseinheiten oder sind als Handgeräte ausgebildet, mit denen man Problemzonen gezielt behandeln kann. Diese Vibrationssysteme können jedoch den Massageeffekt eines Therapeuten, insbesondere die Knetbewegung des Muskels, nicht erreichen. Meridiane werden schlecht aktiviert und die großflächige, gleichmäßige Behandlung, zum Beispiel des Rückens eines Patienten, ist nicht möglich.

Als Vibrationseinrichtungen, die direkt auf den Massagearm und/oder das Massageelement einwirken, kommen zum Beispiel kleindimensionierte Elektromotoren, deren Antriebswelle mit einer Unwucht versehen ist, in Betracht. Außerdem können Spulen mit Metallkernen oder Ankern, die mit Wechselspannung in Schwingung versetzbar sind, verwendet werden.

Die durch die Vibrationseinrichtung erzielte zweite Schwingbewegung liegt vorzugsweise im Frequenzbereich von 20 bis 70 Hz. Optimal beträgt der zweite Frequenzbereich 20 bis 40 Hz.

In einer bevorzugten Ausführung der Erfindung ist die Vibrationseinrichtung, zum Beispiel ein Elektromotor mit einer Unwucht, fest am Massageelement angeordnet, zweckmäßigerweise in der Nähe der auf den Körper der zu massierenden Person einwirkenden Kontaktfläche des Massageelements.

Die hier in Betracht kommenden Massageelemente weisen in der Regel mindestens einen Massagekörper auf, dessen Oberfläche die Kontaktfläche mit der zu massierenden Person bildet. Die Vibrationseinrichtung kann dann in dem Massagekörper angeordnet sein.

Insbesondere können der oder die Massagekörper kalottenförmig an der zum Körper gewandten Seite des Massageelements ausgebildet sein. Die Vibrationseinrichtung kann daher von der
5 gegenüberliegenden Seite des Massageelements her in einen oder mehrere der kalottenförmigen Massagekörper eingebaut sein.

Die Massagekörper können auch, wie üblich, in Form von Rollen ausgebildet sein, wobei die Vibrationseinrichtung in den Rollen
10 eingebaut sein kann.

Die Vibrationseinrichtung kann auch am Massagearm befestigt sein, so dass die auf diesen übertragene Vibration über die Gelenkverbindung auf das Massageelement übertragen wird.

15

Aufgrund der höherfrequenten Schwingbewegung durch die Vibrationseinrichtung sollte die Gelenkverbindung zwischen dem Massagearm und dem Massageelement möglichst flexibel gestaltet sein. Bevorzugt ist die Gelenkverbindung als Kugelgelenk
20 ausgebildet.

Es können jedoch auch andere geeignete Gelenkverbindungen gewählt werden, die eine Drehbewegung des Massageelements gegenüber dem Massagearm um eine (vorzugsweise horizontale)
25 oder mehrere Schwenkachsen ermöglichen. Insbesondere kann das Gelenk zwei kreuzweise angeordnete Schwenkachsen umfassen.

Zur Schwingungsdämpfung kann eine Lagerung des Massageelements am Massagearm über einen Schwingungsdämpfer, z.B. eine
30 Gummiverbindung, erfolgen.

Ausführungsbeispiele der vorliegenden Erfindung werden im Folgenden anhand der Zeichnung näher erläutert. In der Zeichnung zeigen:

35

Fig. 1 eine seitliche Ansicht eines Massagearms mit einem Massageelement, wobei eine in einen kalottenförmigen Massagekörper eingesetzte Vibrationseinrichtung offen dargestellt ist,

5

Fig. 2 eine stirnseitige Ansicht eines zweiten Ausführungsbeispiels mit offen dargestelltem Gehäuse für eine Vibrationseinrichtung,

10 Fig. 3 eine seitliche Ansicht eines Ausführungsbeispiels gemäß Figur 1 mit einer anderen Gelenkverbindung zwischen Massagearm und Massageelement und

15 Fig. 4 eine stirnseitige Ansicht eines Ausführungsbeispiels gemäß Figur 2 mit der anderen Gelenkverbindung.

Wie aus Fig. 1 hervorgeht, ist ein Massagearm 1 mit einem Massageelement 2 durch ein Gelenk 3, das eine Schwenkbewegung
20 des Massageelements 2 um mehrere Achsen erlaubt, verbunden.

Von dem Massagearm 1 ist in der Zeichnung nur der Haltearm 4 gezeigt, der durch ein Lager 5 an einer in der Zeichnung nicht dargestellten motorisch angetriebenen Achse frei gelagert ist.
25 Die Lagerung erfolgt an einem exzentrischen Ende der Achse, das gegenüber der Achse in einer Richtung geneigt angeordnet ist, so dass sowohl eine exzentrische Oszillation auf den Haltearm 4 parallel zu der Zeichnungsebene von Fig. 1 als auch eine Verschwenkung des Haltearms 4 senkrecht zu der Zeichnungsebene
30 von Fig. 1 erzeugt wird.

Am mittleren Bereich des Haltearms 4 angelenkt ist ein in der Zeichnung nicht dargestellter Ausleger, der mit einer ebenfalls in der Zeichnung nicht dargestellten zweiten Achse gelenkig
35 verbunden ist. Über die motorische Bewegung der zweiten Achse

wird auf den Ausleger und über diesen auf den Haltearm 4 ebenfalls eine oszillatorische Bewegung erzeugt, die im Wesentlichen parallel zum Massageelement 2 verläuft, gegebenenfalls mit einer Bewegungskomponente senkrecht zum
5 Massageelement 2. Diese oszillatorische Bewegung führt in Überlagerung mit der exzentrischen Bewegung des Haltearms 4 zu der so genannten „Klopf“-Bewegung, während das Verschwenken des Haltearms 4 im Wesentlichen in der vertikalen und zur Zeichnungsebene von Fig. 1 senkrechten Ebene die so genannte
10 „Knet“-Bewegung hervorruft.

Die genannte oszillatorische Bewegung und exzentrische Bewegung liegen in einem Frequenzbereich bis zu 15 Hz und simulieren die Massagewirkung einer manuellen Massage durch einen Therapeuten.
15 Dadurch werden die zu behandelnde Körperoberfläche großflächig und gleichmäßig massiert, die betreffenden Muskeln bewegt und die Meridiane aktiviert.

Wie ebenfalls aus der Zeichnung hervorgeht, besteht das
20 Massageelement 2 aus einem flachen, handförmigen Tragteil 6 mit auf der dem Haltearm 4 gegenüberliegenden Seite angeordneten Massagekörpern 7, die mit ihrer Oberfläche auf den menschlichen Körper einwirken. Zur Aufnahme der kalottenförmigen Massagekörper 7 sind entsprechende Öffnungen im Tragteil 6
25 vorgesehen. Durch eine der Öffnungen erstreckt sich in den kalottenförmigen Massagekörper 7 hinein eine Vibrationseinrichtung 8, die fest am Tragteil 6 fixiert ist.

Die Vibrationseinrichtung 8 besteht, wie in Fig. 1 angedeutet
30 ist, aus einem Elektromotor 9, dessen Antriebswelle mit einer Unwucht 10 versehen ist. Durch Rotation der Unwucht 10 wird eine Vibrationsbewegung im Frequenzbereich zwischen 15 und 100 Hz erzeugt, die die oszillatorische und exzentrische Bewegung des Haltearms 4, die das Klopfen und Kneten des Massageelements
35 2 bewirkt, überlagert. Daraus ergibt sich eine ideale

Kombination aus langsamerem Kneten und Klopfen mit entkrampfender Vibration.

Bei dem in Fig. 2 dargestellten Ausführungsbeispiel ist die
5 Vibrationseinrichtung fest mit dem Haltearm 4 in der Nähe des Gelenks 3 verbunden.

Die Vibrationseinrichtung 8 befindet sich in einem Gehäuse 11,
das seitlich am Haltearm 4 in der Nähe des Gelenks 3 befestigt
10 ist. Die Vibrationseinrichtung 8 besteht auch hier aus einem Elektromotor 9, an dessen Antriebswelle eine Unwucht 10 angebracht ist. Die an dem zum Massageelement 2 weisenden Ende des Haltearms 4 erzeugte Vibration wird über das Gelenk 3 auf das Massageelement 2 übertragen.

15

Wie aus den Figuren 1 und 2 hervorgeht, besteht das den Massagearm 1 mit dem Massageelement 2 verbindende Gelenk 3 aus einem Kugelgelenk mit einem am Haltearm 4 angebrachten Kugelkopf 12 und einer am Tragteil 6 an dessen den
20 Massagekörpern 7 gegenüberliegenden Seite angebrachten Kugelpfanne 13. Der Kugelkopf 12 weist zwei gegenüberliegende Zapfen 14 auf, die sich senkrecht zum Massagearm 1 erstrecken und in gegenüberliegenden Öffnungen 15 in der Kugelpfanne 13 eingreifen. Die Zapfen 14 und Öffnungen 15 verhindern ein
25 Verdrehen des Massageelements 2 um die in Längsrichtung des Haltearms 4 verlaufende Achse.

Die Öffnungen 15 sind in Längsrichtung des Haltearms 4 langgestreckt ausgebildet, so dass der Schwenkwinkel der
30 gelenkigen Verbindung zwischen dem Massagearm 1 und dem Massageelement 2 in der vertikalen Ebene senkrecht zur Zeichnungsebene von Fig. 2 auf einen vorbestimmten Bereich beschränkt ist. Dadurch wird ein Verdrehen des Massageelements 2 in dieser Ebene wie auch in der Zeichnungsebene der Fig. 1
35 verhindert.

Wie insbesondere aus Fig. 2 hervorgeht, ist die Kugelpfanne 13 mit einer U-förmigen und zum Rand der Kugelpfanne 13 offenen Nut 16 versehen, in die ein zylinderförmiger Ansatz 17 des Kugelkopfs 12 hinein verschwenkbar ist. Die Nut 16 ist in der Ebene des Massagearms 1 parallel zu der Zeichnungsebene von Fig. 1 und senkrecht zu der Zeichnungsebene von Fig. 2 angeordnet, so dass der Massagearm 1 in dieser Ebene gegenüber dem Massageelement 2 einklappbar ist.

10

Die Verbindung zwischen dem Kugelkopf 12 und dem Haltearm 4 kann eine Gummilagerung oder einen anderen Schwingungsdämpfer aufweisen, um eine Übertragung der Vibration auf die Halte- und Antriebseinrichtung für das Massageelement weitgehend zu vermeiden.

15

Das in Figur 3 dargestellte Ausführungsbeispiel unterscheidet sich von dem in Figur 1 gezeigten dadurch, dass das Gelenk 3 zwei kreuzweise angeordnete Achsen 18 und 19 umfasst. Diese Gelenkverbindung weist auch das in Figur 4 gezeigte, ansonsten dem Ausführungsbeispiel gemäß Figur 2 entsprechende Ausführungsbeispiel auf.

20

Die die Achse 18 bildende Gelenkverbindung weist ein Scharnierteil 20 an dem zum Massageelement 2 weisenden Ende des Haltearms 4 des Massagearms 1 sowie ein gabelförmiges Scharnierteil 21 auf, dass über die die Achse 19 bildende Gelenkverbindung mit dem Massageelement 2 verbunden ist. An der Seite des Haltearms 4, an deren mittleren Bereich der in der Zeichnung nicht dargestellte Ausleger angelenkt werden kann, ist das Scharnierteil 20 mit einem Vorsprung 22 versehen, der mit einem Anschlag 23 am Scharnierteil 21 zusammenwirkt, um den Schwenkwinkel des Massageelements 2 entgegen dem Uhrzeigersinn relativ zum Haltearm 4 zu begrenzen. In der anderen Schwenkrichtung im Uhrzeigersinn kann das Massageelement 2

30

35

unbegrenzt verschwenkt werden, bis es am Haltearm 4 zur Anlage kommt.

Die Schwenkverbindung um die Achse 19 wird durch das vorstehend
5 erwähnte Scharnierteil 21 und ein am Tragteil 6 des
Massageelements 2 angebrachtes Scharnierteil 24 gebildet. Das
Scharnierteil 24 weist zwei sich senkrecht zur Achse 19
erstreckende Schenkel 25 auf, deren Seiten geneigt sind.
10 Zwischen diesen Schenkeln 25 ist ein verengter Bereich 26 des
Scharnierteils 21 angeordnet. Der verengte Bereich 26 setzt
sich vom übrigen Scharnierteil 21, dessen Breite etwa dem
Abstand der Außenseite der Schenkel 25 entspricht, durch eine
senkrecht zur Längsachse des Haltearms 4 verlaufende Schulter
15 ab, die sich mit geringem Spiel oberhalb der Schenkel 25
befindet. Die geneigten Seitenflächen der Schenkel 25 dienen
somit als Anschlagflächen für die Schulter und begrenzen den
Verschwenkwinkel des Massageelements 2 beim Verschwenken um die
Achse 19 in beiden Richtungen.

20 Bei dem in Figur 4 gezeigten Ausführungsbeispiel ist die
Vibrationseinrichtung 8, wie im Ausführungsbeispiel nach Figur
2, in einem Gehäuse 11 an dem Ende des Haltearms 4 angebracht,
das zum Massageelement 2 weist. Die Ausbildung der
Vibrationseinrichtung 8 entspricht der oben in Verbindung mit
25 Figur 2 beschriebenen.

5 **Massagearm**

Bezugszeichenliste

10	1	Massagearm
	2	Massageelement
	3	Gelenk
	4	Haltearm
	5	Lager
15	6	Tragteil
	7	Massagekörper
	8	Vibrationseinrichtung
	9	Elektromotor
	10	Unwucht
20	11	Gehäuse
	12	Kugelkopf
	13	Kugelpfanne
	14	Zapfen
	15	Öffnung
25	16	Nut
	17	Ansatz
	18	Achse
	19	Achse
	20	Scharnierteil
30	21	Scharnierteil
	22	Vorsprung
	23	Anschlag
	24	Scharnierteil
	25	Schenkel
35	26	Verengung

5

Massagearm**Ansprüche**

- 10 1. Massagearm (1) mit einem Massageelement (2) für eine in
einen Massagesessel oder ein anderes Sitz- oder
Liegemöbel einsetzbare Massageeinheit, wobei der
Massagearm (1) an mindestens eine durch einen Antrieb
in der Massageeinheit bewegbare Achse zur Erzeugung
15 einer ersten Schwingbewegung in einem ersten
Frequenzbereich angelenkt ist und mit dem
Massageelement (2) gelenkig verbunden ist und wobei das
Massageelement (2) mindestens eine auf den Körper der
zu massierenden Person einwirkende Kontaktfläche
20 aufweist, g e k e n n z e i c h - n e t durch eine
Vibrationseinrichtung (8) zur Erzeugung einer der
ersten überlagerten zweiten Schwingbewegung in einem
gegenüber dem ersten höheren zweiten Frequenzbereich.
- 25 2. Massagearm (1) nach Anspruch 1,
d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, d a s s
der zweite Frequenzbereich zwischen 15 und 100 Hz
liegt.
- 30 3. Massagearm (1) nach Anspruch 2,
d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, d a s s
der zweite Frequenzbereich zwischen 20 und 70 Hz liegt.
- 35 4. Massagearm (1) nach Anspruch 2,
d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, d a s s
der zweite Frequenzbereich zwischen 20 und 40 Hz liegt.

5. Massagearm (1) nach einem der Ansprüche 1-4, dadurch gekennzeichnet, dass die Vibrationseinrichtung (8) am Massageelement (2) angeordnet ist.
- 5
6. Massagearm (1) nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass die Vibrationseinrichtung (8) in der Nähe zur Kontaktfläche des Massageelements (2) angeordnet ist.
- 10
7. Massagearm (1) nach Anspruch 6, wobei das Massageelement (2) mindestens einen Massagekörper (7) mit einer auf den Körper zu massierenden Person einwirkenden Kontaktfläche aufweist, dadurch gekennzeichnet, dass die Vibrationseinrichtung (8) neben dem Massagekörper (7) angeordnet ist.
- 15
8. Massagearm (1) nach Anspruch 6, wobei das Massageelement (2) mindestens einen Massagekörper (7) mit einer den Körper der zu massierenden Person einwirkenden Kontaktfläche aufweist, dadurch gekennzeichnet, dass die Vibrationseinrichtung (8) in den Massagekörper (7) eingesetzt ist.
- 20
- 25
9. Massagearm (1) nach einem der Ansprüche 1-4, dadurch gekennzeichnet, dass die Vibrationseinrichtung (8) am Massagearm (1) angeordnet ist.
- 30
10. Massagearm (1) nach einem der Ansprüche 1-9, dadurch gekennzeichnet, dass die Vibrationseinrichtung (8) einen Elektromotor (9),
- 35

dessen Antriebswelle mit einer Unwucht (10) versehen ist, aufweist.

- 5 11. Massagearm (1) nach einem der Ansprüche 1-10,
 d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, d a s s
 die gelenkige Verbindung zwischen dem Massagearm (1)
 und dem Massageelement (2) ein Kugelgelenk aufweist.
- 10 12. Massagearm (1) nach einem der Ansprüche 1-10,
 d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, d a s s
 die gelenkige Verbindung zwischen dem Massagearm (1)
 und dem Massageelement (2) kreuzweise angeordnete
 Schwenkachsen (18, 19) umfasst.

1/2

Fig.1

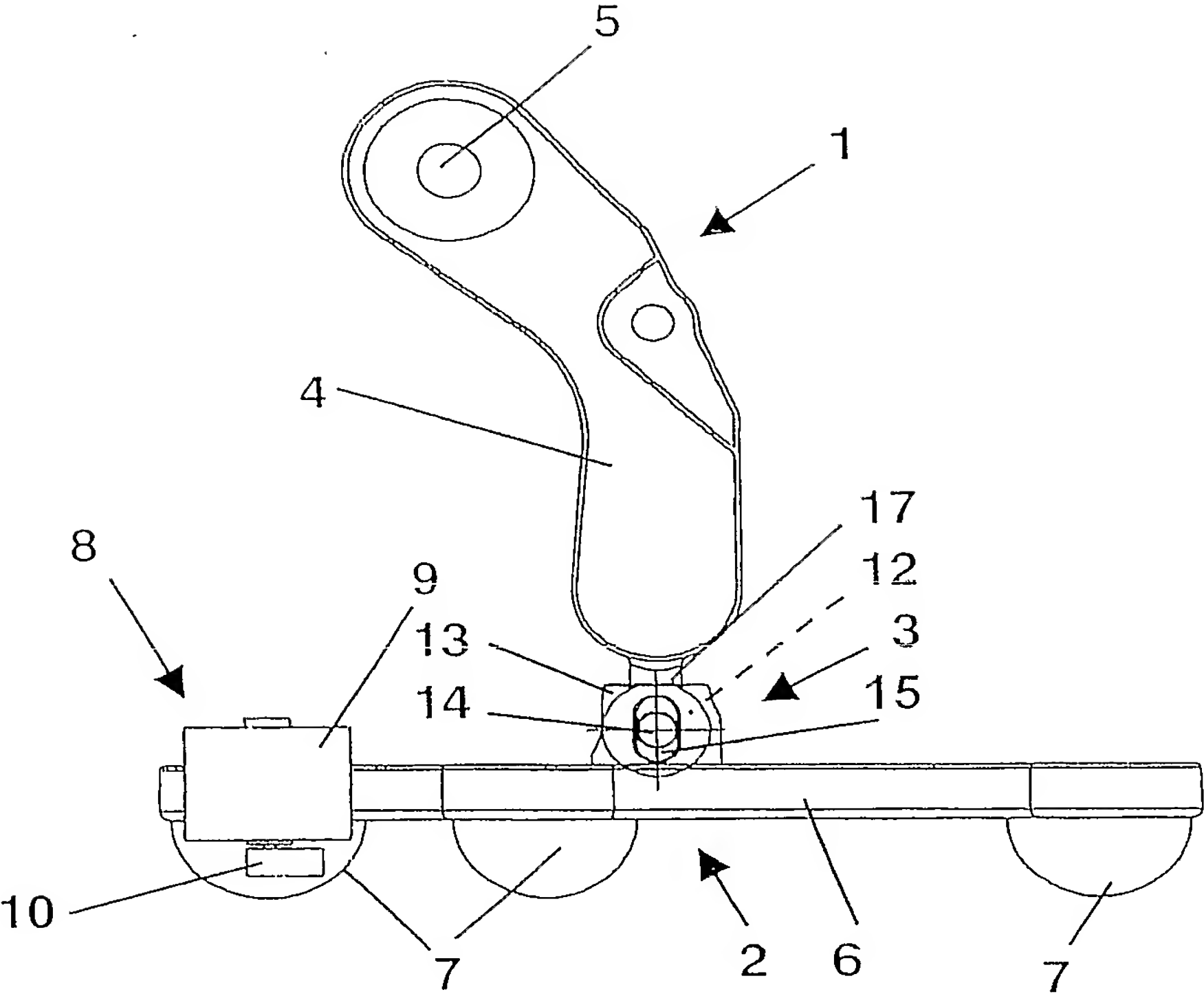
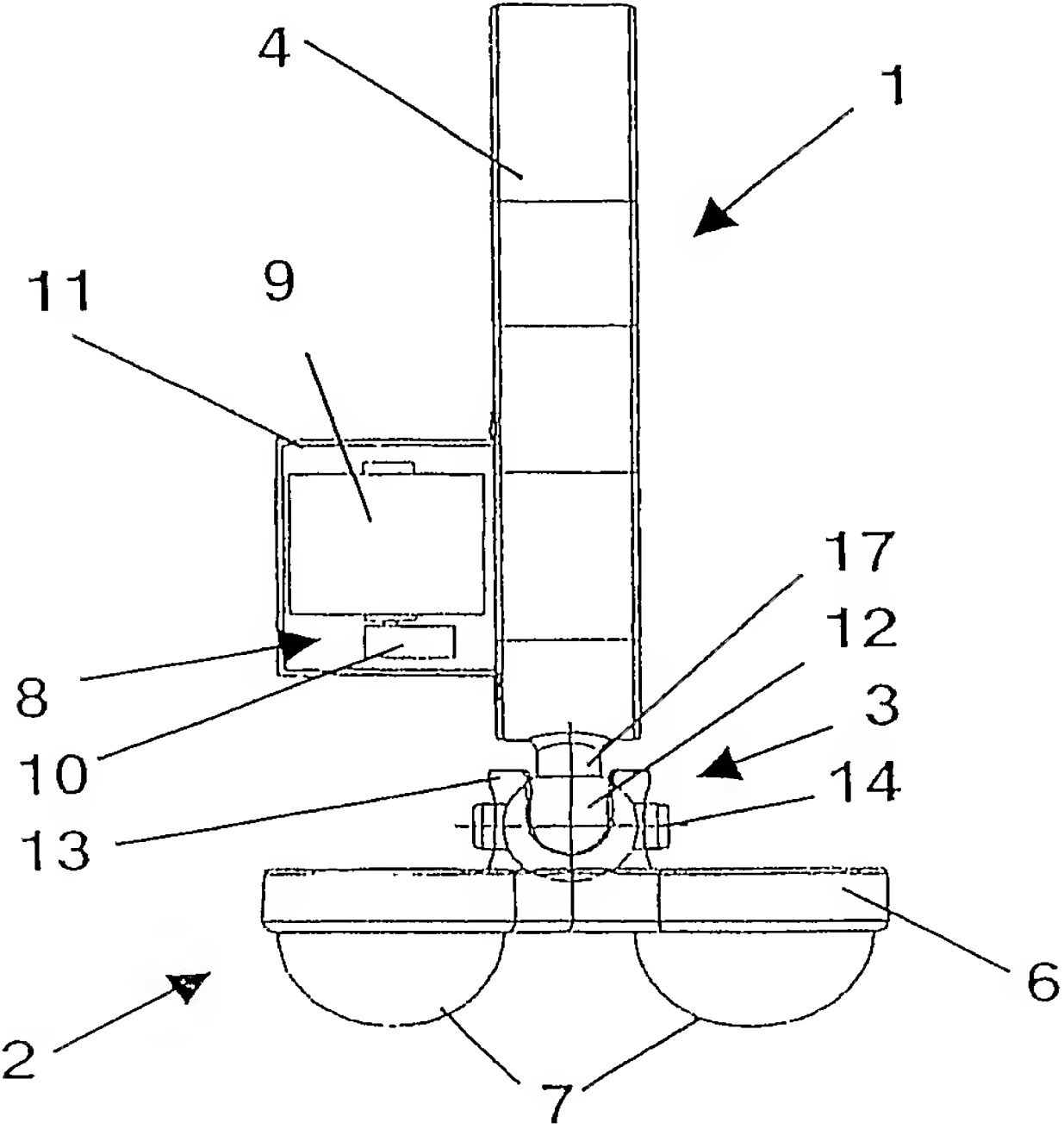


Fig.2



2/2

Fig.3

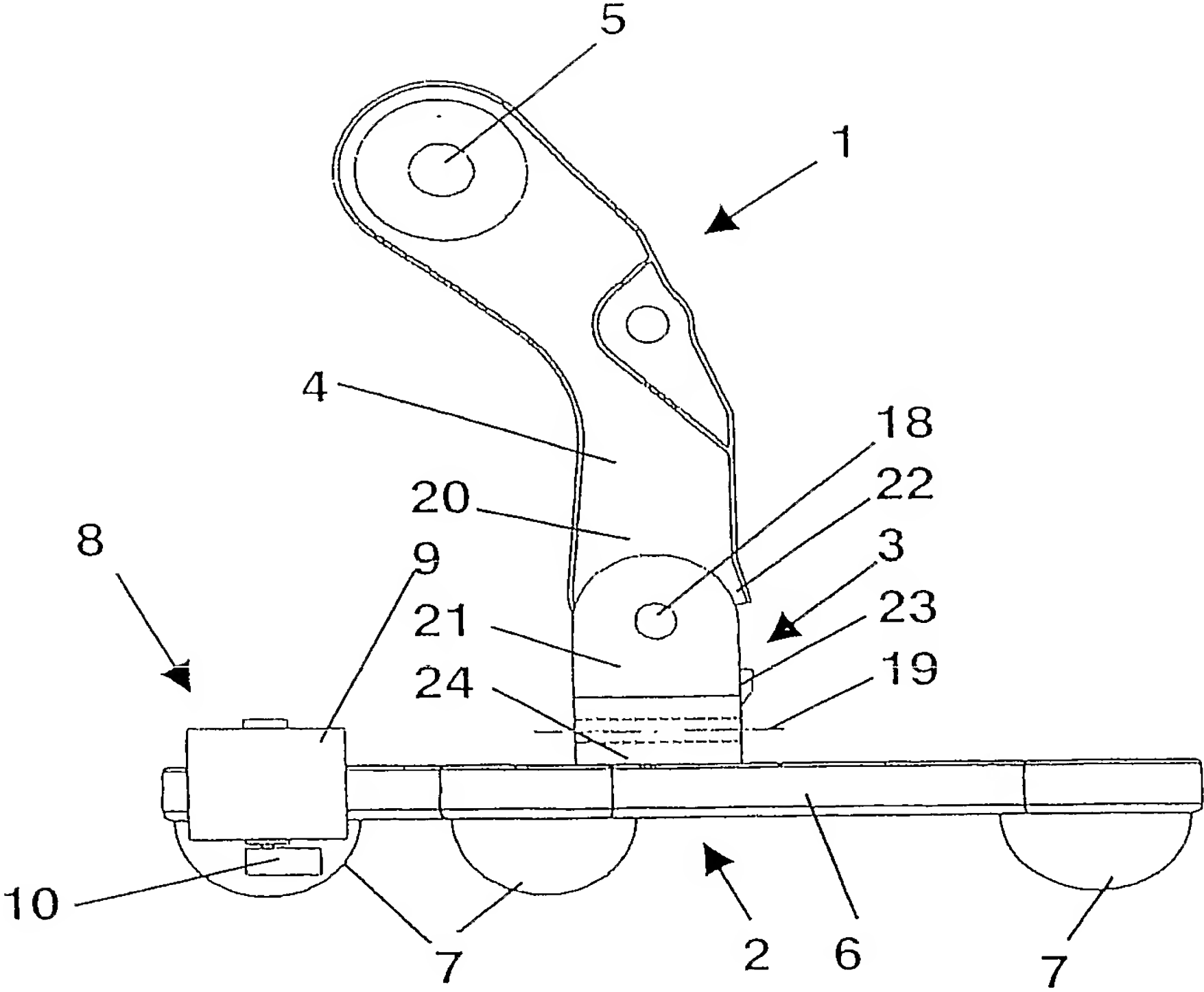
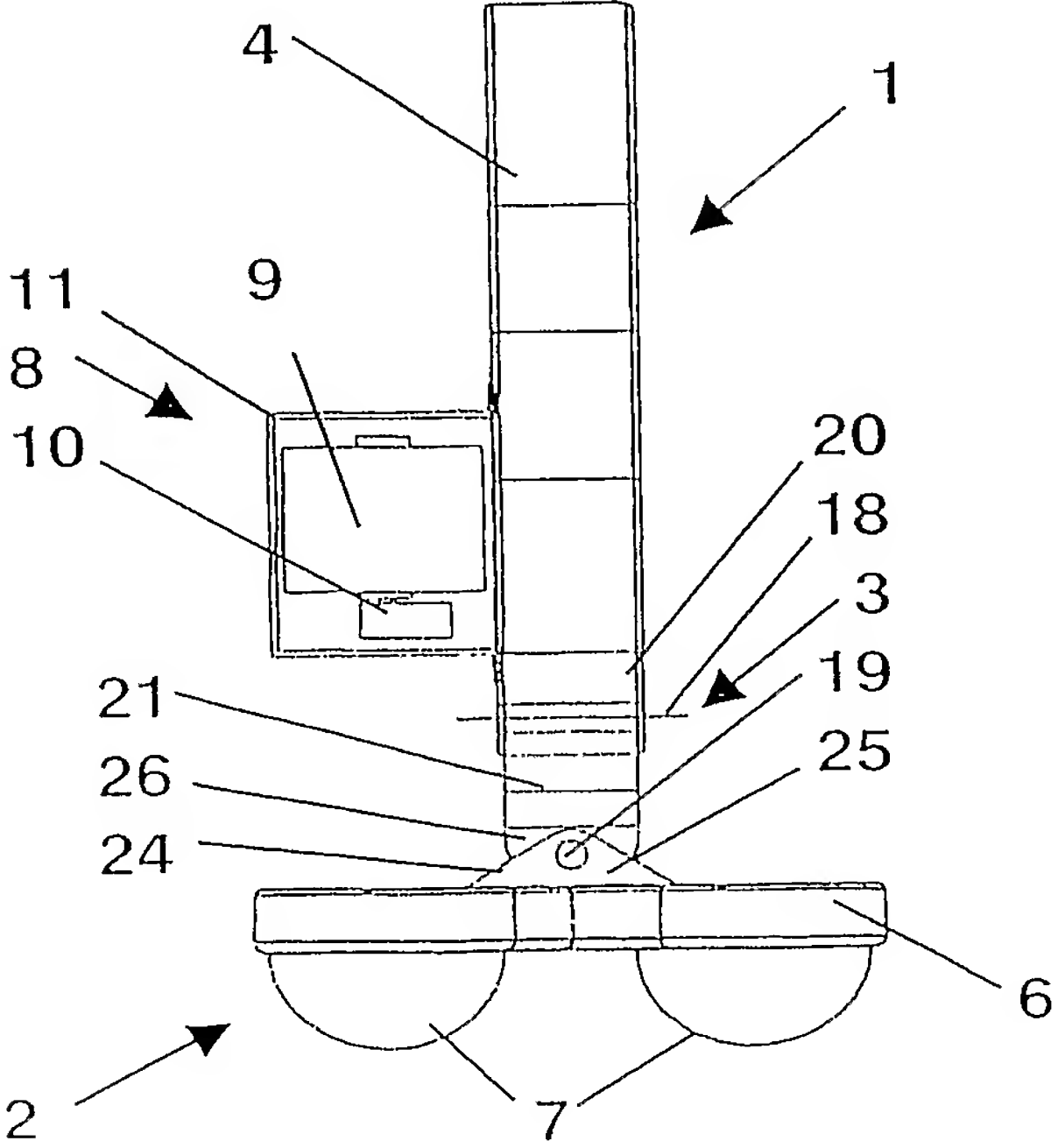


Fig.4



INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No

PCT/DE2005/000617

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

IPC 7 A61H1/00 A61H15/00 A61H23/02

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 A61H

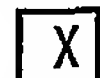
Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	US 5 020 518 A (SPEARS ET AL) 4 June 1991 (1991-06-04) figures 1,2,7-10 -----	1-7,9-12
X	US 5 462 516 A (ANDERSON ET AL) 31 October 1995 (1995-10-31) figure 3 -----	1-7,9-12
X	EP 1 013 254 A (EUROKEYTON, S.A) 28 June 2000 (2000-06-28) paragraphs '0007! - '0017!; figures 1,3 -----	1-7,9-12
Y	WO 01/74289 A (SCHUSTER DESIGN RELAX-SYSTEME GMBH U. CO.KG; SCHUSTER, MICHAEL) 11 October 2001 (2001-10-11) the whole document ----- -/--	8,11,12



Further documents are listed in the continuation of box C.



Patent family members are listed in annex.

° Special categories of cited documents :

"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

"E" earlier document but published on or after the international filing date

"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

"Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.

"&" document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

18 July 2005

Date of mailing of the international search report

25/07/2005

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2
NL - 2280 HV Rijswijk
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Fischer, E

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No

PCT/DE2005/000617

C.(Continuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Y	EP 0 998 894 A (FAMILY KABUSHIKI KAISHA) 10 May 2000 (2000-05-10) paragraphs '0024!, '0063!, '0064!; figures 14-18	8,11,12
A	----- US 6 196 983 B1 (WU DONG-HER) 6 March 2001 (2001-03-06) figure 1 -----	12

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No

PCT/DE2005/000617

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 5020518	A	04-06-1991	NONE	
US 5462516	A	31-10-1995	AU 673707 B2 AU 5492794 A CA 2113487 A1	21-11-1996 13-07-1995 30-06-1995
EP 1013254	A	28-06-2000	ES 2151351 A1 CA 2294596 A1 DE 69802299 D1 DE 69802299 T2 EP 1013254 A1 ES 2165167 T3 JP 2002504845 T US 6443917 B1 CN 1260705 A WO 9857611 A1	16-12-2000 23-12-1998 06-12-2001 25-07-2002 28-06-2000 01-03-2002 12-02-2002 03-09-2002 19-07-2000 23-12-1998
WO 0174289	A	11-10-2001	DE 20006118 U1 AU 5613301 A WO 0174289 A1 DE 10191204 D2	31-05-2000 15-10-2001 11-10-2001 27-02-2003
EP 0998894	A	10-05-2000	JP 2000197676 A CN 1252984 A ,C DE 69917560 D1 DE 69917560 T2 EP 0998894 A1 HK 1026606 A1 JP 2000197677 A KR 2000034965 A TW 471966 B	18-07-2000 17-05-2000 01-07-2004 16-09-2004 10-05-2000 03-06-2005 18-07-2000 26-06-2000 11-01-2002
US 6196983	B1	06-03-2001	NONE	

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES

IPK 7 A61H1/00 A61H15/00 A61H23/02

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

IPK 7 A61H

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 5 020 518 A (SPEARS ET AL) 4. Juni 1991 (1991-06-04) Abbildungen 1,2,7-10 -----	1-7,9-12
X	US 5 462 516 A (ANDERSON ET AL) 31. Oktober 1995 (1995-10-31) Abbildung 3 -----	1-7,9-12
X	EP 1 013 254 A (EUROKEYTON, S.A) 28. Juni 2000 (2000-06-28) Absätze '0007! - '0017!; Abbildungen 1,3 -----	1-7,9-12
Y	WO 01/74289 A (SCHUSTER DESIGN RELAX-SYSTEME GMBH U. CO.KG; SCHUSTER, MICHAEL) 11. Oktober 2001 (2001-10-11) das ganze Dokument ----- -/--	8,11,12

☒ Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen☒ Siehe Anhang Patentfamilie

° Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :

"A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist

"E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist

"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)

"O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht

"P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist

"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist

"X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden

"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist

"&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

18. Juli 2005

Absendedatum des internationalen Recherchenberichts

25/07/2005

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde
Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2
NL - 2280 HV Rijswijk
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,
Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Fischer, E

C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Y	EP 0 998 894 A (FAMILY KABUSHIKI KAISHA) 10. Mai 2000 (2000-05-10) Absätze '0024!, '0063!, '0064!; Abbildungen 14-18	8,11,12
A	----- US 6 196 983 B1 (WU DONG-HER) 6. März 2001 (2001-03-06) Abbildung 1 -----	12

INTERNATIONALE RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE2005/000617

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5020518	A	04-06-1991	KEINE	
US 5462516	A	31-10-1995	AU 673707 B2	21-11-1996
			AU 5492794 A	13-07-1995
			CA 2113487 A1	30-06-1995
EP 1013254	A	28-06-2000	ES 2151351 A1	16-12-2000
			CA 2294596 A1	23-12-1998
			DE 69802299 D1	06-12-2001
			DE 69802299 T2	25-07-2002
			EP 1013254 A1	28-06-2000
			ES 2165167 T3	01-03-2002
			JP 2002504845 T	12-02-2002
			US 6443917 B1	03-09-2002
			CN 1260705 A	19-07-2000
			WO 9857611 A1	23-12-1998
WO 0174289	A	11-10-2001	DE 20006118 U1	31-05-2000
			AU 5613301 A	15-10-2001
			WO 0174289 A1	11-10-2001
			DE 10191204 D2	27-02-2003
EP 0998894	A	10-05-2000	JP 2000197676 A	18-07-2000
			CN 1252984 A ,C	17-05-2000
			DE 69917560 D1	01-07-2004
			DE 69917560 T2	16-09-2004
			EP 0998894 A1	10-05-2000
			HK 1026606 A1	03-06-2005
			JP 2000197677 A	18-07-2000
			KR 2000034965 A	26-06-2000
			TW 471966 B	11-01-2002
US 6196983	B1	06-03-2001	KEINE	